**Zeitschrift:** Am häuslichen Herd : schweizerische illustrierte Monatsschrift

Herausgeber: Pestalozzigesellschaft Zürich

**Band:** 32 (1928-1929)

**Heft:** 11

**Artikel:** Vom Lebertran zur Höhensonnen-Milch

Autor: [s.n.]

**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-667661

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 10.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

### Gester na Winter.

Gester na Winter Mit Is und Schnee. Hüt ha=n=i scho 's erst Beieli gseh. Morn am End ruckt De Summer scho i. 's wird gli gnueg wieder Herbstelig st. Drum so wänn s' spieled, Tanzed mer eis. Morn isch Firabig, Wer weiß, wer weiß! Ernst Sichmann,

## Vom Lebertran zur Söhensonnen-Milch.

Wer tränke gern Lebertran? Und wer ver= möchte es unseren Rleinen nicht nachzuempfinden, wenn sie sich gegen seine Annahme sträu= ben? Und doch ist vom Standpunkt der Volks= hngiene dieser Widerstand und die Abneigung gegen den Lebertran tief zu bedauern, war er doch bis vor furzem noch so ziemlich das ein= zige, sicher wirkende Seilmittel gegen eine der weitverbreitetsten Kinderfrankheiten, die Rachi= tis oder englische Krankheit. 60 Prozent aller Kinder sind nach statistischen Feststellungen mehr oder weniger rachitisch. Ob arm, ob reich, ob gut oder schlecht ernährt, ob auf dem Lande oder in der Stadt, alle Kinder von 1—6 Jahren sind in gleicher Weise von dieser Krankheit bedroht.

Das Wesen der Rachitis liegt in einer Störung des Kalkstoffwechsels, durch die entweder die Verknöcherung der wachsenden Anochen unterbleibt oder schon gebildete Anochen wieder entfalft werden. Ihre äußeren Kennzeichen sind Veränderungen am Skelett, das heißt starke X- oder O-Beine, "Rosenkranz" am Brustkorb, Rückgratsverkrümmungen oder in leichteren Fällen jene bekannten Verdickungen an den Gelenken, besonders am Aniegelenk. Am un= heimlichsten aber bei der Rachitis ist jedenfalls die starke Herabsetzung der Widerstandskraft gegen Infektionskrankheiten jeder Art und die durch sie bedingte große Sterblichkeit bei diesen. Ihre große Verbreitung ist sicherlich zum Teil auf unsere klimatischen Verhältnisse, insbeson= dere die Kürze der Sonnenbestrahlung im Tief= land zurückzuführen, und ihr Auftreten wird noch besonders begünstigt, wenn Kinder in dunklen, schlecht gelüfteten Räumen aufwach= sen müssen. Die Forschung hat diese Ansicht vollauf bestätigt und gab damit auch gleich einen Fingerzeig für weitere Kampfmagnahmen gegen die Rachitis: mehr Licht, mehr Sonne für unsere Kleinen!

Aber wie eine erfolgreiche Massenbehandlung der Rachitis durch den Lebertran meist daran scheiterte, daß die Mütter zu weichherzig sind

und der ersten Abneigung der Kinder gegen den Lebertran zu leicht und schnell nachgeben — manche Kinder vertragen ihn in der Tat auch schlecht oder gar nicht, — so mußte die Durchführung der neuen Forderung von vornherein an dem Mangel der natürlichen Vorbe= dingungen scheitern, wenn es nicht gelungen wäre, in der fünstlichen Söhensonnenbestrah= lung einen vollwertigen Ersat für die Einwir= fung des natürlichen Sonnenlichtes zu schaffen. Viel Segen ist durch diese Behandlungs= methode ohne Frage schon gestiftet worden, die vielfache Anwendung in Klinifen, Krankenhäusern, Kinderheimen und Ambulatorien zeugen davon. Aber für eine restlose Behandlung der großen Masse rachitiserkrankter und =gefährde= ter Kinder reicht auch diese Methode nicht aus. Die Gebundenheit an einen besonderen Behandlungsort bietet dazu schon zu große Schwierigkeiten.

Ein aussichtsreicherer Weg eröffnete sich durch die Entdeckung, daß eine direkte Bestrahlung der kleinen Patienten nicht nötig ist, sondern daß man sie auch mit gleichem Erfolg durch eine Bestrahlung der Nahrungsmittel ersetzen kann. Da gerade im zarten Kindesalter die Gefähr= dung durch die Rachitis am größten ist, kommt naturgemäß vor allem die Milch für die Ultraviolettbestrahlung in Frage. Weit war aller= dings noch der Weg bis zur restlosen wissen= schaftlichen Durchdringung des ganzen Fragen= fompleres und bis zum unleugbaren praktischen Nachweis der sicheren Wirksamkeit der Methode. Schwierigkeit bot vor allem die Tatsache, daß die Milch zunächst nach der Bestrahlung in gewöhnlicher Luft einen unangenehmen, ranzi= gen, an verbranntes Horn erinnernden Ge= schmack annahm. Als man jedoch herausfand, daß hieran die Anwesenheit des Sauerstoffes der Luft Schuld trug, war die Beseitigung die= ses Mißstandes relativ leicht. Heute bestrahlt man die zuvor in einem Kohlenfäurestrom ent= lüftete Milch in einer Kohlenfäureatmosphäre, indem man sie in einer ganz dünnen Schicht

an einer Quarzqueckfilberlampe vorbeiführt. Hierdurch wird jede Geschmacksverschlechterung der Milch vermieden. Die bisherigen klinischen Erfahrungen zeigen einwandfrei, daß es mit so bestrahlter Milch ohne sonstige Heilfaktoren geslingt, mittelschwere und schwere Formen der Rachitis in 4—6 Wochen zur Heilung zu bringen.

Mit dieser Heilmethode eröffnen sich wirklich ungeahnte Möglichkeiten zur Rachitisbekämpfung und Rachitisvorbeugung. Heute schon geben in Deutschland eine Reihe von Großmolfereien so behandelte Kindermilch mit einem geringen Aufpreis an das Publikum ab. Freilich muß man heute noch an die Einsicht der Mütter appellieren, um sie zum Bezug solcher Höhensonnenmilch zu veranlassen. Die Zeit ist aber vielleicht nicht mehr fern, wo grundsätlich die Milch für Kinder und auch für werdende und stillende Mütter dieser Behandlung untersworfen werden wird. Gibt doch diese Behandlung die Handling die Handlung die Handlung die Handlung die Handlung die Kandhabe, den Kampf gegen die Raschitis über den Kopf der Masse weg von der Molserei aus zu führen, eine Möglichseit, die weder die Lebertranbehandlung noch auch die an sich gleich wirksame direkte Höhensonnensbestrahlung gibt, und die für die Volkshygiene von unschätzbarer Wirkung werden kann.



Der Spielverderber. Zeichnung von Albert Bendschel.

# Die Parabel von dem Boger, der besiegt wurde.

Von Max Sayek.

Der gewaltige Boxer, der die Meisterschaft des Landes innehatte, mußte sich einem Herausforderer stellen und wurde besiegt. Nach Punkten!

Als er, der bis dahin Unbesiegte, die Verstündigung seiner Niederlage vernahm, tat er etwas ganz Ungewöhnliches: er ging auf seinen Gegner zu, umfaßte ihn, hob ihn hoch und trug ihn im Triumph im Ring herum, solcherart den glücklichen Sieger dem Publikum zeigend. das nun beiden, dem neuen Meister und dem

bezwungenen Meister, stürmisch Beisall klatschte. Nun ja, das war aber auch ein Schauspiel, das nicht jeder Boxkampfabend zeigte! Ein Besiegter, der seinen Besieger auf die Schulkern hebt und im Triumph herumträgt! Ja, das war unvergleichlich, das war bewunderungswürdig, das war grandios! Bravo!

Und das Publikum raste.

Mochte es während des Kampfes — und der Boxfampf ist kein Austausch von Höflichkeiten! — leidenschaftlich und sogar roh gewesen sein: